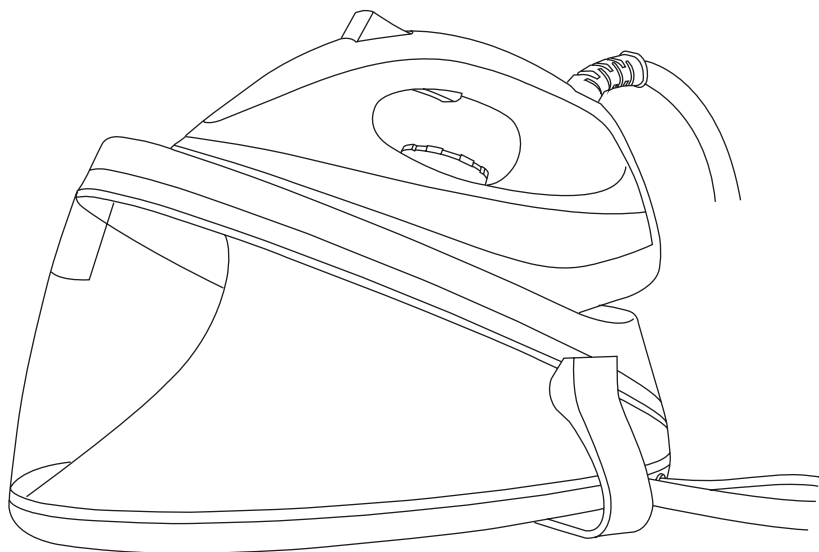


mellerware®

Steam Center 2400

Steam Station
Centro de planchado
Stoomstasie
Centrale vapeur
Centro de engomadoria
Dampfbügelstation
Centro da stiro



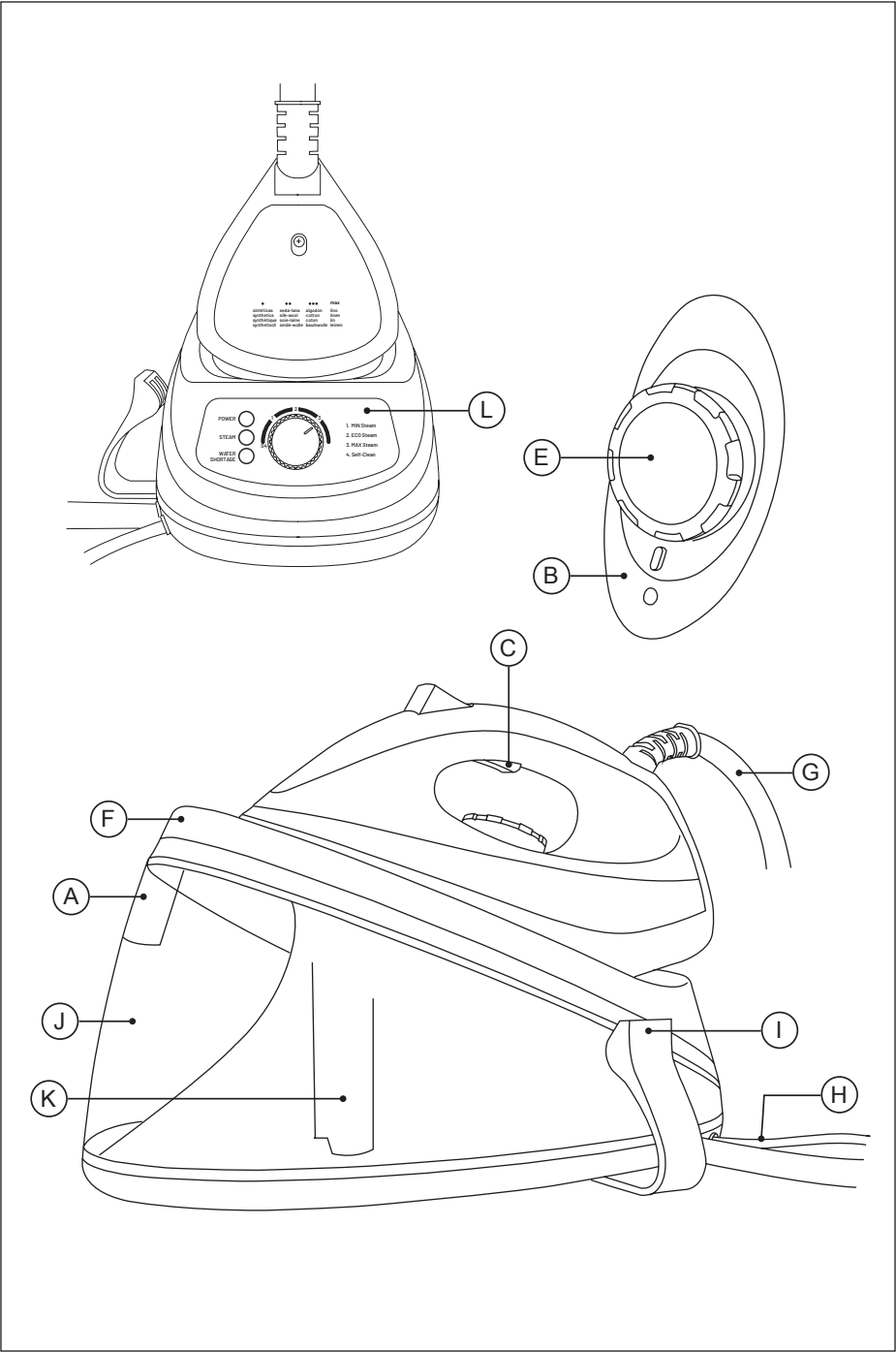


Fig. 1

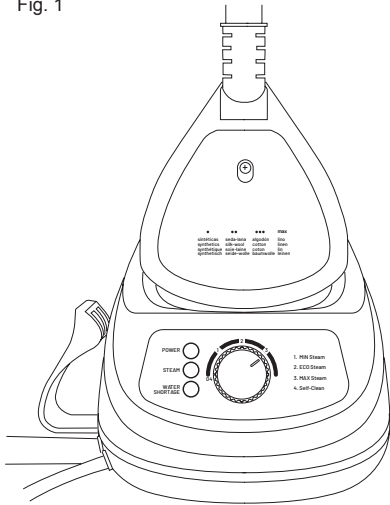


Fig. 2

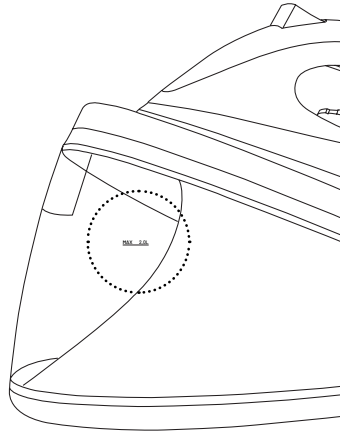


Fig. 3

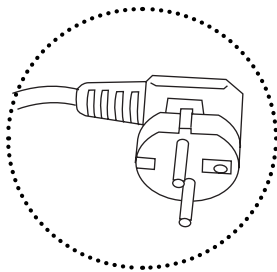
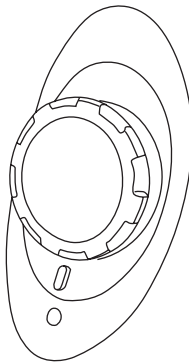


Fig. 4/5



English

Steam Station STEAM CENTER 2400


Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Mellerware brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- The iron must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down
- This appliance is not a toy. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
-  Mandatory if symbol is marked on appliance.
- Surfaces are liable to get hot during use.
- Mandatory in ironing stations, steam irons and irons that have means to spraying water.
- The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
- Mandatory in pressurized irons/ironing stations (which have safety cap/filling aperture), don't use in appliances without safety cap:
- The filling aperture must not be opened during use.

- Does not force open the safety cap; make sure the appliance is completely depressurized prior to opening.
 - Mandatory in pressurized irons/ironing stations (which have cleaning cap), don't use in appliances without cleaning cap:
 - Does not force open the cleaning cap, make sure the appliance is completely depressurized prior to opening.
 - Mandatory if thermal protector is "non-self re-setting" type and is re-set disconnecting from the supply mains:
 - CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal protector, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
 - Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
 - Choose the adequate sentence/s depending of appliance:
 - Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
 - Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 16 amperes.
 - The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
 - Do not use or store the appliance outdoors.
 - Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
 - Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
 - Do not wrap the power cord around the appliance.
 - Do not clip or crease the power cord.
 - Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
 - Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
 - Do not touch the plug with wet hands.
 - Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
 - If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
 - Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.
- USE AND CARE:**
- Fully extend the appliance's power cable before each use.
 - Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
 - Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.
 - Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
 - Do not use the appliance if the accessories or consumables attached to it are defective. Replace them immediately.
 - Do not use the appliance when empty.
 - Do not switch the appliance on without water.
 - If it has on/off switch. Choose the adequate sentence depending of appliance:
 - Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
 - Do not use the appliance if any of the switches do not work.
 - Use the appliance handle/s, to catch it or move it.
 - Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
 - Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
 - To keep the non-stick treatment in good condition, do not use metal or pointed utensils on it.
 - Respect the MAX level indicator. (Fig.2).
 - Respect the MAX and MIN levels. (Fig.2).
 - Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
 - Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
 - Do not store or transport the appliance if it is still hot.
 - Keeping the iron in its housing support at maximum temperature for too long time, may cause its colour change, which will not affect

the correct working order of the appliance.

- For a correct operation, keep the soleplate in proper conditions does not operate over metal objects (ironing board metal parts, buttons, zips etc.).
- Only use water with the appliance.
- It is advisable to use distilled water, especially if the water in your area contains clay or if it is "hard" (containing lime or magnesium).
- Choose the adequate sentence/s depending of appliance. Mandatory in pressurized irons/ ironing stations (which have safety cap), don't use in appliances without safety cap:
- Make periodical checks on the safety cap,
- Check that the safety cap screwed on tightly before switching on the appliance.
- Before each use, make sure that the product valve/s are not blocked.
- Check that the lid is closed properly before starting the appliance.
- Make sure water tank is perfectly fitted before starting to use the appliance.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Never rest the appliance into a surface while in use.
- Do not use the appliance on any part of the body of a person or animal.
- Do not use the appliance to dry textiles of any kind.
- Turn the thermostat control to the minimum (MIN) setting. This does not mean that the iron is switched off permanently.

SERVICE:

- Make sure that the appliance is serviced only by specialist personnel, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

DESCRIPTION

- A Tank filler opening
- B Iron ready indicator
- C Steam Button
- E Temperature and steam control

- F Stand
- G Handle
- H Power cable
- I Handle housing
- J Water tank
- K Anti-limescale filter
- L Control panel

- If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Use and care:
- Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance if the accessories or parts are not fastened together properly.
- Use the appliance handle/s, to catch it or move it.
- Respect the MAX level (Fig. 2)
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or those with reduced physical, sensorial or mental abilities or who are unfamiliar with its use.
- Do not store or transport the appliance if it is still hot.
- To ensure that the iron functions correctly, keep the iron face smooth and do not hit it against metallic objects (for example, the ironing board, buttons, zips...)
- **IMPORTANT:** Replace the ANTISCALE filter (See anti-scale warning) whenever the appliance indicates to do so, use demineralised water with a depleted filter.
- The use of demineralised water is recommended, especially if the water in your area contains any type of grit or is "hard" (contains calcium or magnesium).
- N.B.: It is normal to hear a pumping sound as the water is pumped into the steam generator.

- Never leave the appliance connected and unattended if it is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance on any part of the body of a person or animal.
- Do not use the appliance with pets or animals.
- Turn the thermostat control to the minimum (MIN) setting. This does not mean that the iron is switched off permanently.

SERVICE:

- Make sure that the appliance is serviced only by specialist personnel, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Remove the appliance's protective film.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use.

FILLING WITH WATER:

- It is essential to have filled the deposit with water to be able to work with steam.
- Fill the tank through the filling hole (A).
- Fill the deposit taking care to observe the MAX level (Fig. 2).

USE:

- Uncoil the cable completely and lift the handle before plugging it in.
- Fill the deposit taking care to observe the MAX level (Fig. 2)
- Connect the appliance to the mains. (Fig. 3)
- Switch the appliance on (On/off) (L) , setting the temperature and steam control (E) to the position that corresponds to the desired temperature. (Fig. 2 and 4)
- The indicator lamps (B), (J) and (K) will light up (Fig. 3 and 5)
- During the heating process, and depending on the setting, the ECO or MAX indicator will flash until the steamer reaches temperature, once this happens the indicator will remain constant, indicating that it is fully ready to iron. This process takes about 60" and is controlled by the product's electronics.

- Do not use temperatures higher than those indicated on the garments to be treated.
- ● Temperature for synthetic fibres (Polyester, Nylon...).
- ●● Temperature for silk, wool. (Minimum temperature for ironing with steam)
- ●●● Temperature for cotton.
- Max Temperature for linen.

- If garment has various kinds of fibres, select the temperature for the fibre that requires the lowest temperature. (For example, select the temperature for polyester for an article made out of 60% polyester and 40% cotton).
- Wait until the pilot light (B) has gone out which will indicate that the appliance has reached an adequate temperature.
- Press and hold the steam button (C) for 10 seconds
- During use the pilot light (B) will automatically flash on and off, thus indicating that the heating elements are operating in order to maintain the desired temperature.

DRY IRONING:

- The appliance has a steam and temperature control (E) which when set to the MIN position allows dry ironing (no steam).

STEAM IRONING:

- It is possible to iron with steam whenever the deposit is filled with water and the adequate temperature is selected.

STEAM FLOW CONTROL:

- The appliance allows the temperature (E) and steam flow (L) to be regulated, to adjust the steam use ECO for reduced power consumption while still maintaining ironing quality or MAX for maximum steam flow.

VERTICAL STEAMING

- It is possible to iron hanging curtains, items of clothing on his hanger, etc. To do so, follow the instructions:
- Select the maximum temperature of the iron, while turning the temperature regulator of the iron in a clockwise direction.
- Move the iron in a top to bottom direction while pressing the steam control (C). Important: for cotton and linen, its recommended to put the iron base in contact with the material. For other more delicatated fibres, it's recommended to keep the iron base at some centimetres of distance.

- Once you have finished using the appliance:
- Select the minimum position (MIN) using the steam and temperature control.
- Unplug the appliance to the mains.
- Remove the water from the water tank.
- Clean the appliance

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.
- Quick cleaning guide:
- Fill the tank with approximately 1 litre of water. (Do not put vinegar or other descaling agents into the water tank)
- Plug in the ironing system and set the temperature control to MIN and SELF CLEAN program
- Hold the iron vertically over the sink and press the steam button (C) for 1 minute to pump the water from the tank to the iron.
- Increase the iron's temperature setting to number 2
- Place the iron horizontally over the sink, keep pressing the steam button (C) and gently rock the iron backwards and forwards for 1 minute.
- Unplug the ironing system from the mains supply and immediately rub the soleplate with a damp cotton cloth folded several times. (Never use scouring pads or chemicals).
- * Repeat the cleaning process at least twice.
- ** We recommend performing the process once a month to prolong the service life of the ironing system. If the water in your area is very hard or you notice limescale coming out through the soleplate during ironing, use this function more often.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic

Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: www.mellerware-home.com.

You can also request related information by contacting us. You can download this instruction manual and its updates at www.mellerware-home.com

Español

Centro de planchado STEAM CENTER 2400

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca Mellerware.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- La plancha debe ser utilizada y apoyada sobre una superficie estable
- Cuando se coloque la plancha sobre su soporte, asegurarse que la superficie sobre la que se coloca el soporte es estable.
- La plancha no debe dejarse sin vigilancia mientras esté conectado a la red de alimentación eléctrica.
- Este aparato pueden ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.
- Mantener la plancha y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años de edad cuando se activa o mientras esté enfriándose
- Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento del usuario no serán hechos por los niños sin supervisión.
- La plancha no debe utilizarse si se ha caído, si hay signos visibles de daños o si tiene fugas
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.



- Obligatorio si el símbolo está marcado en el aparato.

- Las superficies son susceptibles a calentarse durante el uso.
- Obligatorio centros de planchado, planchas a vapor y en planchas que disponen de medios para pulverizar agua (spray).
- Desenchufar la plancha de la red antes de rellenar el depósito de agua.
- Obligatorio en planchas/centros de planchado presurizadas/os (que tienen tapón de seguridad/orificio llenado agua), no usar en productos sin tapón de seguridad
- La abertura de llenado no debe abrirse durante el funcionamiento.
- No forzar la apertura del tapón de seguridad, asegúrese de que el aparato esté completamente despresurizado antes de proceder a su apertura.
- Obligatorio en planchas/centros de planchado presurizadas/os (que tienen tapón de limpieza), no usar en productos sin tapón de limpieza:
- No forzar la apertura del tapón de limpieza, asegúrese de que el aparato esté completamente despresurizado antes de proceder a su apertura.
- Obligatorio si el protector térmico es del tipo "no rearme automático" y se resetea desconectando el aparato de la alimentación
- PRECAUCIÓN: Con objeto de evitar un peligro debido al rearme no deseado del protector térmico, no se tiene que alimentar al aparato a través de un dispositivo interruptor externo, tal como un programador, o conectarlo a un circuito que se encienda y apague regularmente a través de la compañía de distribución de energía eléctrica.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.

ELEGIR LA ADECUADA SEGÚN PRODUCTO:

- Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte como mínimo 10 amperios.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra y que soporte 16 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato

umentará el riesgo de choque eléctrico.

- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede colgando de la mesa o quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, extender completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios o consumibles no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No usar el aparato si los accesorios o consumibles acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No utilizar el aparato vacío.
- No poner el aparato en marcha sin agua.
- Si tiene dispositivo de marcha/paro. Elegir adecuada según producto:
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- No utilizar el aparato si alguno de los dispositivos de puesta en marcha/paro no funciona.
- Hacer uso del asa/s para coger o transportar el aparato.
- No utilizar el aparato inclinado, ni darle la

vuelta.

- No dar la vuelta al aparato mientras está en uso o conectado a la red.
- Para conservar el tratamiento antiadherente en buen estado, no utilizar sobre el utensilios metálicos o punzantes.
- Respetar la indicación de nivel MAX. (Fig.2).
- Respetar los niveles MAX y MIN. (Fig.2).
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.
- No guardar ni transportar el aparato si todavía está caliente.
- La permanencia prolongada a máxima temperatura de la plancha en su alojamiento, puede provocar alteraciones de color en el mismo, que no afectarán al buen funcionamiento del aparato.
- Para un correcto funcionamiento, mantener la suela bien lisa, no la aplique contra objetos metálicos (por ejemplo contra la tabla de planchar, botones, cremalleras,...).
- Utilizar el aparato solamente con agua.
- Se recomienda el uso de agua destilada, especialmente si el agua de la que usted dispone contiene algún tipo de lodo o es del tipo "dura" (que contiene calcio o magnesio).
- Elegir la adecuada/s según producto. Obligatorio en planchas/centros de planchado presurizadas/os (que tienen tapón de seguridad), no usar en productos sin tapón de seguridad:
- Comprobar periódicamente el perfecto estado de la junta de estanqueidad del tapón de seguridad.
- Comprobar que el tapón de seguridad esté perfectamente enroscado y apretado antes de conectar el aparato.
- Antes de cada uso verificar que la/s válvula/s no estén obstruidas.
- Comprobar que la tapa esté perfectamente cerrada antes de poner en marcha el aparato.
- Comprobar que el depósito de agua esté perfectamente acoplado antes de poner en marcha el aparato.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará

la vida del aparato.

- No dejar el aparato en marcha reposando encima de una superficie.
- No utilizar el aparato sobre ninguna parte del cuerpo de una persona o animal.
- No usar el aparato para secar prendas textiles de ningún tipo.
- Colocar el mando termostato a la posición de mínimo (MIN), no garantiza la desconexión permanente del aparato.

SERVICIO

- Cerciorarse que el servicio de mantenimiento del aparato sea realizado por personal especializado, y que caso de precisar consumibles/recambios, éstos sean originales.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

DESCRIPCIÓN

- A Apertura de llenado del depósito
- B Piloto plancha lista
- C Botón de vapor
- E Control de vapor y temperatura
- F Base de apoyo
- G Manguera
- H Cable de conexión
- I Alojamiento manguera
- J Depósito de agua
- K Filtro ANTICAL
- L Panel de Control

- Caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato si los accesorios o consumibles no están debidamente acoplados.

- Hacer uso del asa/s para coger o transportar el aparato.
- Respetar los niveles MAX (Fig. 2)
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- No guardar ni transportar el aparato si todavía está caliente.
- Para un correcto funcionamiento, mantener la suela bien lisa, no la aplique contra objetos metálicos (por ejemplo contra la tabla de planchar, botones, cremalleras...)
- **IMPORTANTE:** Sustituya el filtro ANTICAL (Ver avisador Antical) Cuando así se lo indique el aparato, utilizar agua desmineralizada con el filtro agotado.
- Se recomienda el uso de agua desmineralizada, especialmente si el agua de la que usted dispone contiene algún tipo de lodo o es del tipo "dura" (que contiene calcio o magnesio).
- **NOTA:** Es normal que se oiga un sonido de bombeo, el agua se bombea hacia el interior del generador de vapor.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No utilizar el aparato sobre ninguna parte del cuerpo de una persona o animal.
- No usar el aparato sobre mascotas o animales.
- Colocar el mando termostato a la posición de mínimo (MIN), no garantiza la desconexión permanente del aparato.

SERVICIO:

Cerciorarse que el servicio de mantenimiento del aparato sea realizado por personal especializado, y que caso de precisar consumibles/recambios, éstos sean originales.

Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Retire el film protector del aparato.
- Preparar el aparato acorde a la función que desee realizar:

LLENADO DE AGUA:

- Es imprescindible el haber llenado el depósito con agua para poder realizar operaciones con vapor.
- Llenar el depósito respetando el nivel MAX (Fig. 2).

USO:

- Desenrollar completamente el cable y la manguera antes de enchufar.
- Llenar el depósito respetando el nivel MAX (Fig. 2)
- Enchufar el aparato a la red eléctrica. (Fig. 3)
- Poner el aparato en marcha (On/off) (L) , accionando el control de vapor y temperatura (E) hasta situarlo en la posición que corresponda al programa deseado. (Fig. 2 y 4)
- Los pilotos luminosos se iluminarán (Fig. 3 y 5)
- Durante el proceso de calentamiento, el piloto ECO o MAX según selección, parpadearan hasta que el vaporizador este listo, una vez que esto suceda, quedará fija la luz de vapor, indicando que esta listo para planchar sin ningún riesgo. Este proceso tarda unos 60", y esta controlado por la electrónica de producto
- No usar temperaturas más altas que las indicadas en la/s prenda/s a tratar.
 - ● Temperatura para fibras sintéticas (Polyester, Nylon...).
 - ●● Temperatura para seda, lana. (Mínima temperatura para planchar con vapor)
 - ●●● Temperatura para algodón.
- Max Temperatura para lino.
- Si la composición del tejido contiene varios tipos de fibras, debe seleccionarse la temperatura correspondiente a la fibra que requiera una temperatura mas baja. (Por ejemplo para un tejido que contenga 60% de polyester y 40% de algodón, debe seleccionarse la temperatura correspondiente al polyester).
- Cuando el piloto (B) se desconecte y el piloto (J o K) estén fijos, señalará que el aparato ha alcanzado la temperatura adecuada.

- Pulse el botón del vapor (C) de forma continua durante 10 segundos.
- Durante el uso del aparato el piloto luminoso (B) se conectará y desconectará de forma automática, indicado de este modo el funcionamiento de los elementos calefactores para mantener la temperatura deseada.

PLANCHADO EN SECO:

- El aparato dispone de la opción de planchar en seco (sin vapor). Para esto no accionar solamente el interruptor de la plancha.
- Planchado con vapor:
- Es posible planchar con vapor siempre que el depósito disponga de agua y la temperatura seleccionada sea la adecuada.

CONTROL DEL FLUJO DE VAPOR:

- El aparato permite regular el flujo de temperatura (E) y de vapor (L), para regular el vapor usamos ECO, para reducir el consumo energético manteniendo la calidad del planchado, o posición MAX para conseguir un máximo caudal de vapor.

PLANCHADO EN VERTICAL:

- Es posible planchar cortinas colgadas, prendas de vestir en su propia percha, etc. Para hacerlo proceder de la siguiente manera:
- Seleccionar la máxima temperatura de la plancha, girando el en sentido horario el regulador de temperatura.
- Pasar la plancha de arriba abajo pulsando el botón de vapor (C). Importante: para el algodón y el lino se aconseja poner la base de la plancha en contacto con el tejido. Para otros tejidos más delicados se aconseja tener la base de la plancha a unos centímetros de distancia.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Seleccionar la posición de mínimo (MIN) mediante el control de vapor y temperatura.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Retirar el agua del depósito.
- Limpiar el aparato

LIMPIEZA

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.

- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

Guía rápida de limpieza:

- Llene el depósito con 1L de agua aproximadamente. (No eche vinagre ni otros agentes desincrustantes en el depósito del agua.)
- Enchufe el centro de planchado y ajuste el control de temperatura al MIN en el programa SELF CLEAN.

- Apoye verticalmente la plancha sobre el fregadero y pulse durante 1 minuto el botón de vapor (C) para bombear el agua del depósito hacia la plancha.

SUBIR LA TEMPERATURA DE LA PLANCHA AL NÚMERO 2.

- Coloque la plancha en posición horizontal sobre el fregadero, siga pulsando el botón de vapor (C) y balancee suavemente la plancha hacia delante y hacia atrás durante 1 minuto.
- Desenchufe el centro de planchado de la red y frote la suela inmediatamente con un paño húmedo de algodón doblado varias veces. (No usar nunca estropajos o productos químicos).

* Repita el proceso de limpieza mínimo dos veces.

** Recomendamos realizar el proceso una vez al mes para prolongar la vida útil del centro de planchado. Si el agua de su zona es muy dura o nota que sale cal de la suela mientras plancha, utilice esta función con mayor frecuencia.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los

mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: www.mellerware-home.com También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en www.mellerware-home.com

Afrikaans

Stoomstasie STEAM CENTER 2400

Liewe kliënt,

Baie dankie dat u gekies het om 'n Black & Decker-handelsmerk te koop.


Danksy sy tegnologie, ontwerp en funksionering, asook die feit dat dit die strengste gehaltestandaarde oortref, word die uikers bevredigende gebruik daarvan en 'n lang produkleef tyd hiermee verseker.

Lees hierdie instruksies sorgvuldig deur voordat u die toestel aanskakel en hou dit vir toekomstige verwysing. Versuim om hierdie instruksies noukeurig na te volg en waar te neem kan 'n ongeluk veroorsaak. Versuim om hierdie instruksies noukeurig na te volg en waar te neem kan 'n ongeluk veroorsaak.

“WAARSKUWINGSGBIED”

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSKUWINGS

- Die toestel moet op 'n plat en stabiele oppervlakte gebruik en gehou word.
- Wanneer die toestel op sy steunstuk geplaas word, maak seker dat die oppervlakte waarop dit geplaas word stabiel is.
- Hierdie toestel kan gebruik word deur kinders vanaf 8 jaar en ouer asook persone met verminderde fisiese, sensoriese of geestelike vermoëns of 'n gebrek aan ondervinding en kennis as toesighouding of instruksies rakende die veilige gebruik van die toestel aan hulle verskaf is en hulle die betrokke gevare verstaan.
- Hou die toestel en sy kabel buite die bereik van kinders onder die ouderdom van agt jaar.
- Moenie die toestel gebruik indien dit op die vloer geval het, dit sigbare tekens van skade het of indien dit 'n lekplek het nie.
- Die temperatuur van die toeganklike oppervlaktes kan hoog wees wanneer die toestel gebruik word.
- As die koppeling aan die hoofkragleiding beskadig is, moet dit vervang word. Neem die toestel na 'n gemagtigde Tegnieese Ondersteuningsdiens. Om enige gevaar te voorkom, moenie probeer om dit self af uitmekaar te haal of te herstel nie.
- Moenie die toestel onbewaak laat terwyl dit aan die kragtoevoer gekoppel is nie.
- Skoonmaak en gebruikersonderhoud moet nie deur kinders gedoen word tensy hulle onder toesig is nie.
- Hierdie toestel is nie 'n speelding nie. Toesighouding vir kinders word aanbeveel om te verseker dat hulle nie met die toestel speel nie.

-  Hierdie simbool dui aan dat die oppervlakte tydens gebruik warm kan word.

- Maak seker dat die stroomspanning soos op die naambordjie aangedui ooreenstem met die hoofkragleiding voordat die toestel ingeprop word.
- Konnekteer die toestel aan 'n basis met 'n aardkontakpunt wat minstens 16 ampère kan weerstaan.
- Moenie die toestel buitekant gebruik of stoor nie.
- Moenie die elektriese draad forseer nie. Moet nooit die elektriese draad gebruik om die toestel op te tel, te dra of om die kragprop van die toestel uit te trek nie.
- Kontroleer die status van die kragkabel. Beskadigde of geknoopte kables verhoog die risiko van 'n elektriese skok.
- Moenie die kragprop met nat hande aanraak nie.
- Indien enige van die toestel se voerings breek, ontkoppel onmiddellik die toestel van die hoofkragleiding om die moontlikheid van 'n elektriese skok te vermy.
- Moenie aan die toestel se metaaldele of oppervlakte raak wanneer dit in werking is nie, aangesien dit ernstige brandwonde kan veroorsaak.

BESKRYWING

- A Tenkvulling-opening
- B Strykyster gereed aanwyser
- C Stoomknoppie
- E Temperaturen stoombeheer
- F Staander
- G Handvatsel
- H Kragkabel
- I Handvatsel-omhulsel
- J Watertenk
- K Anti-kalkskaalfilter
- L Kontrolepaneel

GEbruik EN versorging:

- Die toestel se kragkabel moet ten volle oopgerol wees elke keer wanneer dit gebruik word.

- Moenie die toestel gebruik nie indien sy toebehore of onderdele nie behoorlik gekoppel is nie.
- Gebruik die toestel se handvatsel om dit op te tel of te beweeg.
- Volg die MAKSIMUM-vlak aanwysing ten alle tye (Diagram 2)
- Ontkoppel die toestel van die hoofkragleiding wanneer die toestel in onbruik is en voordat enige skoonmaaktaak onderneem word.
- Hierdie toestel is slegs vir huishoudelike gebruik en nie vir professionele of industriële gebruik nie.
- Hierdie toestel moet buite die bereik van kinders en/of persone met verminderde fisiese, sensoriese of verstandelike vermoëns gestoor word, of diegene wat nie vertrou is met die gebruik daarvan nie.
- Moenie die toestel stoor of vervoer indien dit nog warm is nie.
- Om te verseker dat die strykyster behoorlik werk, hou die strykyster se voorkant glad en moenie laat dit in aanraking met metaalvoorwerpe kom nie (byvoorbeeld, die strykpil, knope, ritsluiters...)
- BELANGRIK: Vervang die ANTISKAAL-filter (sien anti-skaal waarskuwing) wanneer die toestel sodanig aandui. Gebruik gedistilleerde water met 'n dun filter.
- Die gebruik van gedistilleerde water word aanbeveel, veral as die water in jou gebied enige soort gruiss bevat of "hard" is (bevat kalsium of magnesium).
- NB.: Dit is normaal om 'n pompklank te hoor as die water in die stoomopwekker gepomp word.
- Die toestel moet nooit gekonnekteer wees terwyl dit onbewaak of in onbruik is nie. Dit bespaar krag en verleng die lewensduur van die toestel.
- Moenie die toestel op enige deel van die liggaam van 'n persoon of dier gebruik nie.
- Moenie die toestel met troeteldiere of diere gebruik nie.
- Draai die termostaatkontrole na die minimum (MIN) stelling. Dit beteken nie dat die strykyster permanent afgeskakel word nie.

DIENS:

- Maak seker dat die toestel slegs deur gespesialiseerde personeel gediens word en dat slegs oorspronklike onderdele of toebehore gebruik word om bestaande onderdele/toebehore te vervang.

- Enige misbruik of gebrek om die instruksies vir gebruik na te volg, maak die waarborg asook die vervaardiger se aanspreeklikheid ongeldig.

INSTRUKSIES VIR GEBRUIK

VOOR GEBRUIK:

- Verwyder die toestel se beskermende laag.
- Die toestel moet voorberei word vir die funksie waarvoor jy dit wil gebruik.

VUL MET WATER:

- Dit is noodsaaklik dat die waterkompartement met water gevul is sodat dit kan stoom.
- Vul die tenk deur middel van die vulgat (A).
- Maak seker jy let op die MAKSIMUM-vlak terwyl jy die kompartement volmaak (Diagram 2).

GEBRUIK:

- Rol die kabel heeltemal oop en lig die handvat-sel op voordat dit ingeprop word.
- Maak seker jy let op die MAKSIMUM-vlak terwyl jy die kompartement volmaak (Diagram 2)
- Koppel die toestel aan die hoofkragleiding. (Diagram 3)
- Skakel die toestel aan (Aan/af) (L) , en stel die temperatuur en stoomkontrole (E) in volgens die stelling wat met die verlangde temperatuur ooreenstem. (Diagram 2 en 4)
- Die aanwyserligte (B), (J) en (K) sal begin skyn (Diagram 3 en 5)
- Gedurende die verwarmingsproses en afhangende van die stelling, sal die EKOof MAKSIMUM-aanwyser flits totdat die stomer die temperatuur bereik. Sodra dit gebeur sal die aanwyser konstant bly, wat aandui dat dit heeltemal gereed is om te begin stryk. Hierdie proses neem ongeveer 60" en word beheer deur die produkses elektronika.
- Moenie temperature gebruik nie wat hoër is as wat op die klere aangedui is wat gestryk moet word.
- ● Temperatuur vir sintetiese materiaal (Poliëster, Nylon ...).
- ●● Temperatuur vir sy, wol. (Minimum temperatuur om met stoom te stryk)
- ●●● Temperatuur vir katoen.
- Maksimum temperatuur vir linne.
- As die kledingstuk verskillende soorte materiale het, kies die temperatuur vir die materiaal wat die laagste temperatuur vereis. (Kies

byvoorbeeld die temperatuur vir poliëster in die geval van 'n kledingstuk wat uit 60% poliëster en 40% katoen bestaan).

- Wag totdat die klikliggie (B) af is, wat aandui dat die toestel 'n voldoende temperatuur bereik het.
- Druk en hou die stoomknoppie (C) in vir 10 sekondes
- Die toestel se klikliggie (B) sal outomaties tydens gebruik aan en af flits, wat aandui dat die verwarmingselemente werk om die verlangde temperatuur te behou.

DROOGSTRYK

- Die toestel het 'n stoomen temperatuurkontrole (E) wat droë stryk (geen stoom) toelaat wanneer dit na die MIN-stelling gestel word.

STOOMSTRYK:

- Dit is moontlik om met stoom te stryk wanneer die kompartement met water gevul is en die voldoende temperatuur gekies word.

STOOMVLOEIBEHEER:

- Die toestel reguleer die temperatuur(E) en stroomvloei (L), pas die stoomgebruik ECO aan vir verminderde kragverbruik terwyl strykgehalte steeds behoue bly, of MAKSIMUM vir maksimum stroomvloei.

VERTIKALE STOMING

- Dit is moontlik om hangende gordyne, kledingstukke op hangers, ens. te stryk. Om dit te doen, volg hierdie instruksies:
- Kies die maksimum temperatuur van die strykyster, terwyl die temperatuurreguleerder van die strykyster kloksgewys gedraai word.
- Beweeg die strykyster in 'n bo na onder rigting terwyl die stoomkontrole (C) gedruk word. Belangrik: vir katoen en linne word dit aanbeveel dat die ysterbasis aan die materiaal raak. Vir ander en meer delikate materiale, word dit aanbeveel om die ysterbasis 'n paar sentimeter weg van die materiaal te hou.

SODRA JY DIE TOESTEL KLAAR GEBRUIK HET:

- Kies die minimum stelling (MIN) deur middel van die stoomen temperatuurkontrole.
- Trek die toestel se kragprop uit die hoofkragleiding se kontakpunt.
- Verwyder die water uit die watertenk.
- Maak die toestel skoon.

SKOONMAAK

- Ontkoppel die toestel van die hoofkragleiding en laat dit afkoel voordat enige skoonmaaktaak onderneem word.
- Maak die toerusting skoon met 'n klam lap met 'n paar druppels opwasmiddel op en laat dit dan droog word.
- Moenie oplosmiddels of produkte gebruik met 'n suurof pH-basis soos bleikmiddels of skuurmiddels om die toestel skoon te maak nie.
- Moenie die toestel in water of enige ander vloeistof dompel nie of dit onder lopende water plaas nie.

VINNIGE SKOONMAAKGIDS:

- Vul die tenk met ongeveer 1 liter water. (Moenie asyn of ander ontkalkingsagente in die watertenk plaas nie)
 - Prop die strykstelsel in en stel die temperatuurkontrole in op MIN en die SELFREINIGING-program
 - Hou die strykyster vertikaal oor die opwasbak en druk die stoomknoppie (C) vir 1 minuut om die water van die tenk na die strykyster te pomp.
 - Verhoog die strykyster se temperatuurstelling na nommer 2
 - Plaas die strykyster horisontaal oor die wasbak, hou aan om die stoomknoppie (C) te druk en wieg die strykyster sagkens agtertoe en vorentoe vir 1 minuut.
 - Trek die strykstelsel se kragprop uit die kragtoevoer en vryf onmiddellik die fondamentplaat met 'n klam katoenlap wat verskeie kere gevou is. (Moet nooit skuurkussings of chemikalieë gebruik nie).
- * Herhaal die skoonmaakproses minstens twee keer.
- ** Ons beveel aan dat jy hierdie proses een keer per verrig om die diensleeftyd van die strykstelsel te verleng. As die water in jou gebied baie hard is of jy kom agter dat kalkskaal uit die fondamentplaat geskei word wanneer jy stryk, moet hierdie proses meer dikwels uitgevoer word.

ANOMALIEË EN HERSTEL

- Neem die toestel na 'n gemagtigde tegniese ondersteuningsdiens indien daar enige probleme is. Moenie probeer om dit sonder hulp self uitmekaar te haal of te herstel nie, aangesien dit gevaarlik kan wees.

- Vir EU-produkweergawes en/of dit in jou land versoek word:

EKOLOGIE EN HERWINNING VAN DIE PRODUK

- Die materiale waaruit die verpakking van hierdie toestel bestaan is ingesluit in 'n stelsel vir die invordering, klassifikasie en herwinning daarvan. Indien jy verkies om ontslae te raak daarvan, gebruik geskikte publieke herwinningshouers vir elke soort materiaal.
- Die produk bevat nie konsentrasies van middels nie wat as skadelik vir die omgewing beskou word.



Hierdie simbool beteken dat as jy van die produk ontslae wil raak sodra sy werkleeftyd geëindig het, neem dit na 'n gemagtigde afvalagent vir die selektiewe versameling van die afval van elektriese en elektroniese toerusting (WEEE).

Hierdie toestel voldoen aan Riglyn 2014/35/EC rakende Lae Stroomspanning, Riglyn 2014/30/EC rakende Elektromagnetiese Aanpasbaarheid, Riglyn 2011/655/EU rakende die beperkings op die gebruik van sekere gevaarlike middels in elektriese en elektroniese toestelle. Riglyn 2009/125/EC ecodesigns

WAARBORG EN TEGNIESE HULP

Hierdie produk word erken en beskerm deur die wettige waarborge ooreenkomstig met huidige wetgewing.

Om enige eise in te stel, kontak enige van ons amptelike tegniese hulp dienste.

U kan die naaste hulp dienste vind deur die volgende webtuiste te besoek: www.mellerware-home.com

U kan ook verwante inligting versoek deur ons te kontak.

U kan die nuutste handleiding aflaai by www.mellerware-home.com

Français

Centrale vapeur STEAM CENTER 2400

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mellerware.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Le fer doit être utilisé et posé sur une surface stable.
 - Lorsque le fer est posé sur sa base, vérifier que la surface sur laquelle se trouve celle-ci est stable.
 - Ne pas laisser le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est branché.
 - Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans, par toute personne présentant un handicap physique, sensoriel ou psychique, ou par toute personne non familiarisée avec l'appareil mais l'utilisant de manière responsable et consciente des risques que suppose son utilisation, sous la supervision
- d'une autre personne ou en respectant les instructions d'utilisation.
 - Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
 - Maintenir le fer et le câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est en marche ou en cours de refroidissement
 - Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
 - Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en présence de fuites.
 - Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un personnel qualifié pour éviter toute situation dangereuse.
 - Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique

et non à un usage professionnel ou industriel.



Obligatoire si le symbole figure sur l'appareil.

- Les surfaces sont susceptibles de se réchauffer durant l'utilisation
- Obligatoire pour les centrales de repassage, les fers à repasser et fer permettant de pulvériser de l'eau (spray).
- Débrancher l'appareil du secteur avant de remplir le réservoir d'eau.
- Obligatoire pour les fers à repasser/centrales sous pression (munies d'un bouchon de sécurité/trou rempli d'eau), ne pas utiliser sur les produits sans bouchon de sécurité
- La bouche de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation de l'appareil
- Ne pas forcer l'ouverture du bouchon de sécurité, veiller à ce que l'appareil soit complètement dépressurisé avant de l'ouvrir.
- Obligatoire pour les fers à repasser/centrales de repassage sous pression (munies d'un bouchon de nettoyage), ne pas utiliser sur les produits sans bouchon de nettoyage.
- Ne pas forcer l'ouverture du bouchon de nettoyage et vérifier que l'appareil soit complètement dépressurisé avant de l'ouvrir.
- Obligatorio si el protector térmico es del tipo "no rearme automatico" y se resetea desconectando el aparato de la alimentación:
- **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter tout danger dû au réarmement accidentel de la sécurité thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif interrupteur externe, comme un minuteur, ni branché sur un circuit régulièrement allumé et éteint par le fournisseur d'énergie électrique.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Choisissez le / les approprié (s) en fonction du produit
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 16 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider

avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.

- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle..
- Ne pas laisser le câble de connexion suspendu à la table ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise sont endommagés.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se casse, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter toute décharge électrique.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil en raison du risque de brûlure.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble électrique de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement assemblés.
- Ne pas utiliser l'appareil tant que les accessoires ou les consommables ne soient pas bien ajustés.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires présentent des défauts. Le cas échéant, les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui lui sont assemblés présentent des défauts. Le cas échéant, les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil à vide.
- Ne jamais mettre en marche l'appareil sans eau.
- En présence d'un dispositif marche/arrêt. Ef-

ffectuer un choix en fonction du produit :

- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas utiliser l'appareil si l'un des dispositifs de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en position inclinée, ni le retourner.
- Ne pas retourner l'appareil quand il est en cours d'utilisation ou branché au secteur.
- Pour conserver le traitement anti-adhésif en bon état, ne pas utiliser d'ustensiles métalliques ou pointus.
- Respecter le niveau MAX. (Fig.2).
- Respecter les niveaux MAXIMUM ET MINIMUM. (Fig.2).
- Débrancher l'appareil du secteur quand il n'est pas utilisé et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
- Conserver cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances.
- Ne pas ranger l'appareil s'il est encore chaud.
- La permanence prolongée du fer dans son logement et à température maximale, peut provoquer une altération de sa couleur, qui n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
- Pour un fonctionnement correct, maintenir la semelle bien propre, ne pas l'appliquer sur des objets métalliques (par exemple, la planche à repasser, boutons, fermetures éclair, etc.)
- N'utiliser l'appareil qu'avec de l'eau.
- L'usage d'eau distillée est spécialement recommandé, si l'eau à disposition est boueuse ou du type « dure » (contenant du calcium ou du magnésium).
- Effectuer un choix en fonction du produit. Obligatoire pour les fers à repasser/centrales de repassage sous pression (munies d'un bouchon de nettoyage), ne pas utiliser sur les produits sans bouchon de sécurité.
- Vérifier souvent l'état du joint du tampon de sécurité.
- Vérifier que le tampon de sécurité soit bien vissé et bien serré avant de brancher l'appareil.
- Avant chaque utilisation, vérifier que la/les

vanne(s) ne sont pas obstruées.

- Vérifier que le couvercle est parfaitement fermé avant de mettre l'appareil en route.
- Vérifier que le couvercle est parfaitement fermé avant de mettre en marche l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil branché sans surveillance. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil en marche couché sur une surface.
- Ne pas utiliser l'appareil sur une partie du corps d'une personne ou d'un animal.
- Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des vêtements, quels qu'ils soient.
- Mettre le thermostat sur la position minimum (MIN) ne garantit pas l'arrêt complet de l'appareil.

SERVICE

- S'assurer que l'entretien de l'appareil est réalisé par du personnel spécialisé et, dans le cas de pièces de rechange, que celles-ci soient originales.
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

- A Bouche de remplissage du bac
- B Voyant fer prêt
- C Bouton de vapeur
- E Commande de vapeur et de température
- F Base de support
- G Tuyau
- H Cordon d'alimentation
- I Logement du tuyau
- J Réservoir d'eau
- K Filtre antitartre
- L Panneau de commande

- Dans le cas où votre modèle ne disposerait pas des accessoires décrits antérieurement, ceux-ci peuvent s'acquérir séparément auprès des services d'assistance technique.

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES PRÉALABLES:

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil tant que les accessoires ou les consommables ne soient pas bien ajustés.
- Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
- Respecter les niveaux MAX (Fig. 2)
- Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Conserver cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances
- Ne pas garder l'appareil s'il est encore chaud.
- Pour un fonctionnement correct, maintenir la semelle bien propre, ne pas l'appliquer sur des objets métalliques (par exemple, la planche à repasser, boutons, fermetures éclair, etc.)
- **IMPORTANT** : Remplacer le filtre ANTICALCAIRE (Voir indicateur anticalcaire) Lorsque l'appareil l'indique, utiliser de l'eau déminéralisée avec le filtre égoutté.
- L'usage d'eau distillée est spécialement recommandé, si l'eau à disposition est boueuse ou du type « dure » (contenant du calcium ou du magnésium).
- **REMARQUE** : Il est normal de percevoir un bruit de pompage lorsque l'eau est injectée dans le générateur de vapeur.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sur toute partie du corps d'une personne ou d'un animal.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux domestiques ou tout animal.
- Mettre le thermostat sur la position minimum (MIN) ne garantit pas l'arrêt complet de l'ap-

pareil.

ENTRETIEN :

- S'assurer que l'entretien de l'appareil est réalisé par un personnel spécialisé, et que les pièces de rechange éventuellement utilisées sont originales.
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES PRÉALABLES :

- Enlever le film de protection de l'appareil.
- Préparer l'appareil en fonction de l'usage que vous souhaitez en faire :

REPLISSAGE D'EAU :

- Il est indispensable de remplir le réservoir avec de l'eau afin de pouvoir réaliser des opérations avec vapeur.
- Remplir le réservoir avec une quantité d'eau respectant le niveau MAX (Fig. 2).

UTILISATION :

- Dérouler complètement le câble et le tuyau flexible avant de le brancher.
- Remplir le réservoir avec une quantité d'eau respectant le niveau MAX (Fig. 2)
- Brancher l'appareil au secteur. (Fig. 3)
- Mettre l'appareil en marche (On/off) (L) , en activant la commande de vapeur et de température (E) jusqu'à la position correspondant au programme désiré. (Fig. 2 et 4).
- Les voyants s'allument (Fig. 3 et 5).
- Durant le processus de chauffage, le pilote ECO ou MAX selon la sélection, clignotera jusqu'à ce que le vaporisateur soit prêt. Puis le voyant de vapeur restera fixe, indiquant que le fer peut être utilisé sans aucun risque. Ce processus prend environ 60» et est contrôlé par le système électronique du produit
- Ne pas utiliser des températures plus élevées que celles qui sont indiquées sur les vêtements à traiter.
- ● Température pour les fibres synthétiques (Polyester, Nylon...).
- ●● Température pour la soie, la laine. (Température minimum pour repasser à vapeur)
- Température pour le coton.

- Max Température pour le lin.
- Si la composition du tissu contient différents types de fibres, sélectionner la température correspondante à la fibre nécessitant la température la moins élevée. (Par exemple pour un tissu qui contient 60 % de polyester et 40 % de coton, la température à choisir est celle qui correspond au polyester).
- Lorsque le voyant (B) s'éteint et le voyant (J ou K) restent allumés de façon fixe, cela indique que l'appareil a atteint la température adéquate.
- Appuyer sur le bouton de vapeur (C) de façon continue pendant 10 secondes.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, le voyant (B) s'allume et s'éteint automatiquement, indiquant ainsi le fonctionnement des éléments chauffants afin de maintenir la température souhaitée.

REPASSAGE À SEC :

- L'appareil dispose de l'option de repassage à sec (sans vapeur). Pour cela, actionner uniquement l'interrupteur du fer.
- Repassage à la vapeur :
- Pour repasser avec de la vapeur, vérifier que le réservoir soit plein et que la température sélectionnée soit celle adaptée.

CONTRÔLE DU FLUX DE VAPEUR :

- L'appareil permet de réguler le flux de température (E) et de vapeur (L), pour réguler la vapeur nous utilisons ECO, pour réduire la consommation d'énergie en conservant la qualité du repassage, ou la position MAX pour obtenir un débit maximum de vapeur.

REPASSAGE VERTICAL :

- Il est possible de repasser des rideaux suspendus, des vêtements sur cintres, etc. Pour ce faire, suivre les conseils suivants :
- Sélectionner la température maximale du fer à repasser, en tournant en sens horaire le régulateur de température du fer à repasser.
- Passer le fer à repasser de haut en bas en appuyant sur le bouton vapeur (C). Important : pour le coton et le lin, nous vous conseillons de mettre en contact la base du fer à repasser avec le tissu. Pour les tissus plus délicats, nous vous conseillons de l'éloigner quelques centimètres.
- Après utilisation de l'appareil :
- Choisir la position minimum (MIN) grâce au sélecteur de température.

- Débrancher l'appareil de la prise secteur.
- Retirer l'eau du réservoir.
- Nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.
- Guide rapide de nettoyage :
- Remplir le réservoir avec 1l d'eau environ. (Ne pas verser de vinaigre ni autres agents désincrustants dans le réservoir d'eau.)
- Brancher la centrale vapeur et régler la température au minimum (MIN) dans le programme SELF CLEAN
- Poser le fer à la verticale sur l'évier et appuyer pendant 1 minute sur la commande vapeur (C) pour pomper l'eau du réservoir jusqu'au fer.

MONTER LA TEMPÉRATURE DU FER JUSQU'AU NUMÉRO 2.

- Placer le fer en position horizontale sur l'évier, continuer à appuyer sur la commande vapeur (C) et secouer doucement le fer d'avant en arrière pendant 1 minute.
- Débrancher la centrale vapeur de la prise électrique et frotter immédiatement la semelle avec un chiffon humide en coton plié en quatre. (Ne pas utiliser de tampon à récurer ni de produits chimiques).

* Répéter l'opération de nettoyage au moins deux fois.

** Nous recommandons de réaliser cette opération une fois par mois pour prolonger la durée de vie utile de votre centrale vapeur. Si l'eau de votre région est très dure ou si du calcaire calcaire s'échappe de la semelle pendant le repassage, utiliser cette fonction plus souvent.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est

dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Pour se débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que pour se débarrasser de l'appareil en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/UE de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/UE en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/CE sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés. Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : www.mellerware-home.com Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information. Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur www.mellerware-home.com

Português

Centro de engomadoria STEAM CENTER 2400

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um produto da marca Mellerware.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- O ferro deve ser utilizado e apoiado sobre uma superfície estável
- Quando colocar o ferro no suporte, certifique-se de que a superfície sobre a qual se coloca o suporte é estável.
- Não deixe o ferro sem vigilância enquanto estiver ligado à corrente elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade e mais, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas ou receberem instruções adequadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e que compreendem os perigos que implica.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Manter o ferro e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos quando este estiver ligado ou a arrefecer.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Não utilize o ferro se este caiu e/ou se existirem sinais visíveis de danos ou de fugas.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode aumentar quando o aparelho está em funcionamento.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, ou pelo seu representante ou por pessoal qualificado, a fim de evitar situações de perigo.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.



- Obrigatório se o símbolo estiver marcado no aparelho.

- As superfícies expostas ao toque podem aquecer bastante durante a utilização
- Obrigatório para ferros com caldeira, ferros a vapor e ferros que possuam meios de pulverização de água (spray).
- Desligue o ferro da corrente antes de encher o depósito com água.
- Obrigatório para ferros de engomar/ferros com caldeira pressurizados (que possuam tampa de segurança/orifício enchimento de água), não usar em produtos sem a tampa de segurança
- A abertura de enchimento não se deve abrir durante a utilização
- Não forçar a abertura da tampa de segurança. Assegure-se de que o aparelho está completamente despressurizado antes de proceder à sua abertura.
- Obrigatório para ferros de engomar/ferros com caldeira pressurizados (que possuam tampa de limpeza), não usar em produtos sem a tampa de limpeza
- Não force a abertura da tampa de limpeza e certifique-se de que o aparelho está completamente despressurizado antes de proceder à sua abertura.
- Obrigatório se o protetor térmico for do tipo "sem reinício automático" e se se reinicia desligando o aparelho da corrente elétrica
- **PRECAUÇÕES:** Com o objetivo de evitar um acidente devido a um reajuste não pretendido do protetor térmico, não se deve ligar o aparelho através de um dispositivo interruptor externo, tal como um programador, ou ligá-lo a um circuito que se acenda e apague regularmente através da empresa de distribuição de energia elétrica.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Selecione o mais adequado de acordo com o produto:
- Ligue o aparelho a uma tomada com ligação à terra e com capacidade mínima de 10 amperes.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com ligação à terra e que suporte 16 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não utilize nem guarde o aparelho ao ar livre.

- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Não deixe que o cabo elétrico fique preso ou dobrado..
- Evite que o cabo elétrico entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de elétrico. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Não toque nas partes quentes do aparelho, uma vez que podem provocar queimaduras graves.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilize o aparelho no caso de os acessórios ou consumíveis não estarem devidamente encaixados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis montados apresentarem defeitos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis acoplados ao mesmo apresentarem defeitos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se estiver vazio.
- Não coloque o aparelho em funcionamento sem água.
- Se possuir um dispositivo de ligar/desligar. Selecione o mais adequado de acordo com o produto:
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Não utilize o aparelho se algum dos dispositivos de ligar/desligar não funcionarem.

- Utilize a(s) pega(s) para segurar ou transportar o aparelho.
- Não utilize o aparelho inclinado ou invertido.
- Não vire o aparelho ao contrário enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à rede elétrica.
- Para manter o tratamento antiaderente em bom estado, não utilize utensílios metálicos ou objectos de corte sobre o mesmo.
- Respeite a indicação do nível MAX. (Fig.2).
- Respeite os níveis de MÁXIMO e MÍNIMO. (Fig.2).
- Desligue o aparelho da corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não guarde nem desloque o aparelho se ainda estiver quente.
- A permanência prolongada do ferro no respectivo alojamento, à temperatura máxima, pode provocar alterações de cor no mesmo, que não irão afetar o bom funcionamento do aparelho.
- Para um funcionamento correto, mantenha a base bem lisa e não a utilize em objectos metálicos (por exemplo, contra a tábua de engomar, botões, fechos de correr, etc.)
- Utilize o aparelho apenas com água.
- Recomenda-se a utilização de água destilada, especialmente se a água que dispõe contém algum tipo de sujidade ou é do tipo “dura” (contém cálcio ou magnésio).
- Selecione o mais adequado de acordo com o produto. Obrigatório para ferros de engomar/ferros com caldeira pressurizados (que possuam tampa de segurança) ão usar em produtos sem a tampa de segurança:
- Verifique periodicamente o perfeito estado da junta estanque da tampa de segurança.
- Verifique se a tampa de segurança está perfeitamente enroscada e apertada antes de ligar o aparelho,
- Antes de cada utilização, verifique se a(s) válvula(s) não estão obstruídas.
- Certifique-se de que a tampa está perfeitamente fechada antes de ligar o aparelho.
- Certificar-se de que a tampa está perfeitamente fechada antes de ligar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilân-

cia. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.

- Não deixe o aparelho em funcionamento em cima de uma superfície.
- Não utilize o aparelho sobre nenhuma parte do corpo de uma pessoa ou animal.
- Não utilize o aparelho para secar peças de vestuário.
- Colocar o termóstato na posição de mínimo (MIN) não garante que o aparelho fique totalmente desligado.

SERVIÇO:

- Certifique-se de que o serviço de manutenção do aparelho é realizado por pessoal especializado e que, caso o aparelho necessite de consumíveis/peças de substituição, estas sejam de origem.
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

DESCRIÇÃO

- A Abertura de enchimento do depósito
- B Piloto ferro pronto
- C Botão de vapor
- E Comando de vapor e temperatura
- F Base de apoio
- G Mangueira
- H Cabo de ligação
- I Alojamento mangueira
- J Depósito de água
- K Filtro anticalcário
- L Painei de Controlo

- Caso o seu modelo de aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Antes de cada utilização, desenrole completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis não estiverem devidamente acoplados.

- Utilize a(s) pega(s) para segurar ou transportar o aparelho.
- Respeitar o nível MAX (Fig. 2)
- Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não guarde nem mova o aparelho se ainda estiver quente.
- Para um funcionamento correcto, manter a base bem lisa e não a utilizar em objectos metálicos (por exemplo, contra a tábua de engomar, botões, fechos de correr, etc.)
- **ADVERTÊNCIA:** Substitua o filtro ANTICALCÁRIO (ver Indicador do Anticalcário) Assim que o aparelho o avisar, utilize água desmineralizada se continuar com o filtro vazio.
- Recomenda-se o uso de água desmineralizada, especialmente se a água que dispõe contém algum tipo de sujidade ou é do tipo "dura" (contém cálcio ou magnésio).
- **NOTA:** É normal que se ouça um som de bombear, a água é bombeada para o interior do gerador de vapor.
- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
- Não utilize o aparelho em nenhuma parte do corpo de uma pessoa ou animal.
- Não utilize o aparelho em animais.
- Pôr o termóstato na posição de mínimo (MIN) não garante o desligar total do aparelho.

SERVIÇO TÉCNICO:

- Certifique-se de que o serviço de manutenção do aparelho é realizado por pessoal especializado e que, caso o aparelho necessite de consumíveis/peças de substituição, estas sejam originais.
- Qualquer utilização inadequada ou em não conformidade com as instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Retire a película protetora do aparelho.
- Prepare o aparelho de acordo com a função a realizar:

ENCHIMENTO COM ÁGUA:

- É imprescindível encher previamente o depósito com água para poder realizar operações com vapor.
- Encha o depósito respeitando o nível MAX (Fig. 2).

UTILIZAÇÃO:

- Desenrole completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Encha o depósito respeitando o nível MAX (Fig. 2)
- Ligue o aparelho à corrente elétrica. (Fig. 3)
- Coloque o aparelho em funcionamento (On/Off) (L) , acionando o controlo de vapor e temperatura (E) até colocá-lo na posição correspondente ao programa desejado. (Fig. 2 e 4)
- Os indicadores luminosos irão acender (Fig. 3 e 5)
- Durante o processo de aquecimento, o indicador ECO ou MAX, conforme selecionado, ficarão a piscar até que o vaporizador esteja pronto; quando isso acontecer, a luz indicadora de vapo fica fixa , indicando que o aparelho está pronto a engomar de forma segura. Este processo demora cerca de 60s e é controlado eletronicamente pelo produto
- Não utilize temperaturas mais elevadas do que as indicadas nos tecidos a engomar.
 - ● Temperatura para fibras sintéticas (Poliéster, Nylon...).
 - ●● Temperatura para seda, lã. (Temperatura mínima para engomar a vapor).
 - ●●● Temperatura para algodão.
- Max Temperatura para linho.
- Se um tecido contém fibras mistas, seleccionar a temperatura correspondente à fibra que requer uma temperatura mais baixa. (Por exemplo, para um tecido que contenha 60% de poliéster e 40% de algodão, deve seleccionar-se a temperatura correspondente ao poliéster).
- Quando o indicador luminoso (B) se desligar e o indicador luminoso (J ou K) estiverem com luz fixa, tal significa que o aparelho alcançou a temperatura adequada.

- Carregue no botão do vapor (C) de forma contínua durante 10 segundos.
- Durante a utilização do aparelho, o indicador luminoso (B) ligar-se-á e desligar-se-á de forma automática, indicando deste modo o funcionamento dos elementos de aquecimento para manter a temperatura pretendida.

ENGOMAR SEM VAPOR:

- O aparelho dispõe da opção de engomar a seco (sem vapor). Para tal, não acione apenas o botão de ligação do ferro.

ENGOMAR A VAPOR:

- É possível passar a vapor sempre que o depósito contenha água e a temperatura seleccionada seja a adequada.

CONTROLO DO FLUXO DE VAPOR:

- O aparelho permite regular o fluxo da temperatura (E) e do vapor (L); para regular o vapor utiliza-se a posição ECO para reduzir o consumo energético e manter a qualidade da passagem, ou então a posição MAX para conseguir o máximo caudal de vapor.

PASSAGEM A FERRO NA VERTICAL:

- É possível passar a ferro cortinas que se encontram no seu lugar, vestuário no seu próprio cabide, etc. Para o fazer, proceda da seguinte forma:
- Selecione a temperatura máxima do ferro de engomar, rodando o regulador de temperatura do ferro para a direita
- Passe o ferro de engomar de cima para baixo com o interruptor de vapor acionado (C).
Importante: recomenda-se colocar a base do ferro em contacto com tecidos como o algodão e o linho. Para outros tecidos mais delicados, recomenda-se colocar a base do ferro de engomar a uns centímetros de distância.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Selecione a posição mínima (MIN) através do comando de vapor e temperatura.
- Desligue o aparelho da corrente elétrica.
- Retire a água do depósito.
- Limpe o aparelho

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.

- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.

- Não mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

- Guia rápido de limpeza:

- Encha o depósito com 1 L de água aproximadamente. (Não deite vinagre ou outros agentes descalcificantes no depósito de água.)

- Ligue o ferro com caldeira e ajuste o controlo de temperatura para MIN no programa SELF CLEAN.

- Apoie verticalmente o ferro de engomar sobre o lava-louça e carregue durante 1 minuto no botão de vapor (C) para bombear a água do depósito para o ferro.

- Subir a temperatura do ferro de engomar para o número 2.

- Coloque o ferro na posição horizontal sobre o lava-louça, continue a carregar no botão de vapor (C) e balance suavemente o ferro para a frente e para trás durante 1 minuto.

- Desligue o centro de engomar da rede elétrica e esfregue a base imediatamente com um pano húmido de algodão dobrado várias vezes. (Nunca utilize esfregões ou produtos químicos).

* Repita o processo de limpeza no mínimo duas vezes.

** Recomendamos realizar o processo uma vez por mês para prolongar a vida útil do centro de engomar. Se a água da sua zona for muito dura ou nota que sai calcário da base enquanto engoma, utilize esta função com maior frequência.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal acarreta perigos.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de

reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.

- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de

Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/UE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica. Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: www.mellerware-home.com Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco. Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em www.mellerware-home.com

Deutsch

Dampfbügelstation STEAM CENTER 2400

Sehr geehrte Kunden:

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke Mel-lerware.


Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE

- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und abgestellt werden.
 - Wenn das Bügeleisen auf seine Basis gestellt wird, stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf die die Basis gestellt wird, stabil ist.
 - Das Bügeleisen darf nie unbeaufsichtigt gelassen werden, solange es an das Elektronetz angeschlossen ist.
 - Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern die Verwendung unter Aufsicht
- oder der entsprechenden Anleitung einer sicherheitsverantwortlichen Person erfolgt und sie über die möglichen Gefahren aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
 - Das Bügeleisen und sein Kabel ausserhalb der Reichweite von unter 8-jährigen Kindern lassen, während es sich aufheizt oder abkühlt.
 - Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
 - Das Bügeleisen darf nicht verwendet werden, wenn es auf den Boden gefallen ist und wenn es sichtbare Schäden oder Lecks hat.
 - Die zugänglichen Oberflächen können sehr heiß werden, während das Gerät in Betrieb ist.
 - Wenn das Stromkabel defekt ist, muss es vom Hersteller, Ihrem Servicevertreter oder qualifiziertem Personal ersetzt werden, damit Gefahrensituationen vermieden werden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt und ist für professionelle oder gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

-  **Obligatorisch, wenn das Symbol auf dem Gerät markiert ist**

- Die Oberflächen neigen dazu, sich während des Gebrauchs zu erwärmen.
- Obligatorisch für Bügelstationen, Dampfbügel-eisen und Bügeleisen, die über Vorkehrungen zum Zerstäuben von Wasser (Spray) verfügen.
- Stecken Sie das Bügeleisen aus, bevor Sie den Wassertank auffüllen.
- Obligatorisch für Dampfdruckügeleisen/-bügel-stationen (die über einen Sicherheitsstopfen/ eine Wasserfüllöffnung verfügen), nicht für Produkte ohne Sicherheitsstopfen verwenden.
- Die Füllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden.
- Den Sicherheitsstopfen niemals mit Gewalt öffnen. Stellen Sie sicher, dass der Druck vollständig abgelassen ist, bevor Sie den Stopfen herausnehmen.
- Obligatorisch für Dampfdruckügeleisen/-bü-gelstationen (die über einen Reinigungsdeckel verfügen), nicht für Produkte ohne Reinigungs-deckel verwenden:
- Den Reinigungsdeckel nicht gewaltsam öffnen, stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig druckentlastet ist, bevor Sie ihn öffnen.
- Zwingend vorgeschrieben, wenn der Thermo-schutz nicht über ein „automatisches Reset“ verfügt und durch Unterbrechung der Strom-versorgung zurückgesetzt wird:
- **ACHTUNG** Um die Gefahr, die von einer unerwünschten Rückstellung des Theroschut-zes ausgeht, auszuschließen, sollte das Gerät nicht über eine externe Schaltung, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, betrieben oder an eine Leitung angeschlossen werden, die regelmäßig vom Stromversorgungsunter-nehmen einund ausgeschaltet wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.

- Elegir la adecuada según producto:
 - Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 10 Ampere liefert.
 - Das Gerät an einen Stromanschluss anschließen, der mindestens 16 Ampere liefert.
 - Der Stecker des Geräts muss mit dem Steck-dosentyp des Stromanschlusses überein-stimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
 - Das Gerät nicht im Freien benutzen oder auf-bewahren.
 - Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
 - Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschluss-kabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
 - Kabel nicht um das Gerät rollen.
 - Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
 - Achten Sie darauf, dass das elektrische Ver-bindungskabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.
 - Überprüfen Sie den Zustand des elektrischen Verbindungskabels. Beschädigte oder ver-wickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektri-schen Schlägen.
 - Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
 - Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektri-schem Kabel oder Stecker verwendet werden.
 - Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschä-digt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektri-schen Schlag zu vermeiden.
 - Die Heizteile des Gerätes nicht berühren, da sie schwere Verbrennungen verursachen können.
- BENUTZUNG UND PFLEGE:**
- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromka-bel vollständig abwickeln.
 - Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
 - Das Gerät nur mit sorgfältig zusammenge-steckten Zubehörteilen oder Betriebsmitteln verwenden.
 - Gerät nicht benutzen, wenn die Zubehörteile

- mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort.
- Gerät nicht benützen, wenn die Zubehörteile mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort.
 - Das Gerät sollte in leerem Zustand, also ohne Inhalt, nicht benützt werden.
 - Niemals das Gerät ohne Wasser einschalten.
 - Wenn es über eine Start-/Stopp-Vorrichtung verfügt. Dem Produkt entsprechend auswählen:
 - Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
 - Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
 - Verwenden Sie den / die Griff/e, um das Gerät zu heben oder zu tragen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im gekippten oder umgedrehten Zustand.
 - Solange das Gerät in Betrieb oder ans Netz geschlossen ist, darf es nicht umgedreht werden.
 - Um die antihafthandelte Oberfläche nicht zu beschädigen, keine metallischen oder spitzen Utensilien verwenden.
 - Bitte beachten Sie die MAX-Füllmenge. (Fig.2).
 - Achten Sie auf die MAX und MIN-Markierungen. (Fig.2).
 - Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
 - Das Gerät nicht wegräumen oder transportieren, wenn es noch heiß ist.
 - Wenn sich das Bügeleisen längere Zeit bei höchster Temperatur auf der Abstellfläche befindet, kann diese ihre Farbe verändern. Dies beeinträchtigt nicht den Betrieb des Gerätes.
 - Für einen korrekten Betrieb die Bügelsohle nicht beschädigen. Fahren Sie mit dem Bügeleisen nicht über Metallgegenstände (zum Beispiel Metall am Bügelbrett, Knöpfe, Reißverschlüsse usw.)
 - Das Gerät nur mit Wasser verwenden.
 - Das Benutzen von destilliertem Wasser wird empfohlen, besonders wenn es sich beim verfügbaren Leitungswasser um jodhaltiges oder hartes Wasser (das Kalk oder Magnesium enthält) handelt.
 - Dem Produkt entsprechend auswählen. Obligatorisch für Dampfdruckügleisen/-bügelstationen (die über einen Sicherheitsstopfen verfügen), nicht für Produkte ohne Sicherheitsstopfen verwenden:
 - Überprüfen Sie die Dichtung des Sicherheitsstopfens regelmäßig auf ihren einwandfreien Zustand.
 - Bevor Sie das Gerät einschalten, vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsstopfen korrekt eingeschraubt ist und fest sitzt.
 - Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung, dass das/die Ventil/e nicht verstopft ist/sind.
 - Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob der Deckel vollständig geschlossen ist.
 - Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts, ob der Deckel vollständig geschlossen ist.
 - Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.
 - Das Gerät nicht eingeschaltet lassen, wenn es auf einer Fläche abgestellt wird.
 - Das Gerät nicht auf einem Köperteil einer Person oder einem Tier verwenden.
 - Das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art verwenden.
 - Die vollständige Abschaltung des Geräts wird nicht dadurch garantiert, dass der Temperaturregler auf der niedrigsten Position (MIN) steht.

BETRIEB

- Achten Sie darauf, dass Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenn Sie Betriebsmittel / Ersatzteile benötigen, dürfen diese nur Originalteile sein.
- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

BEZEICHNUNG

- A Einfüllöffnung Wassertank
- B Leuchtanzeige Betriebsbereitschaft
- C Dampfschalter
- E Dampf und Temperatursteuerung
- F Stützbasis:
- G Schlauch
- H Netzkabel
- I Schlauchfach
- J Wassertank
- K ANTIKALK-Filter
- L Bedienfeld

- Sollte das Modell Ihres Geräts nicht mit dem oben angeführten Zubehör ausgestattet sein, können Sie die Teile auch einzeln beim Technischen Dienst erwerben.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Benutzung und Pflege:
- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Das Gerät nur mit sorgfältig zusammengesteckten Zubehörteilen oder Betriebsmitteln verwenden.
- Verwenden Sie den / die Griff/e, um das Gerät zu heben oder zu tragen.
- -Die MAX-Füllhöhe beachten (Abb. 2)
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Netzdose.
- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Das Gerät nicht wegräumen oder transportieren, wenn es noch heiß ist.
- Für einen korrekten Betrieb die Bügelsohle nicht beschädigen. Fahren Sie mit dem Bügelisen nicht über Metallgegenstände (zum Beispiel Metall am Bügelbrett, Knöpfe, Reißverschlüsse usw.)

- WICHTIG: KALKFILTER austauschen ((Siehe Kalkanzeige) Wenn die Anzeige auf dem Gerät erscheint,, benutzen Sie entmineralisiertes Wasser, wenn die Filterleistung abgelaufen ist.

- Das Benutzen von entmineralisiertes Wasser wird empfohlen, besonders wenn es sich beim verfügbaren Leitungswasser um jodhaltiges oder hartes Wasser (das Kalk oder Magnesium enthält) handelt.

- HINWEIS: Das Pumpengeräusch ist ein normales Phänomen, das Wasser wird ins Innere des Dampfgenerators gepumpt.

- Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.

- Das Gerät nicht auf einem Köperteil einer Person oder einem Tier verwenden.

- Gerät nicht für Hausoder andere Tiere benutzen.

- Die vollständige Abschaltung des Geräts wird nicht dadurch garantiert, dass der Temperaturregler auf der niedrigsten Position (MIN) steht.

BETRIEB:

- Achten Sie darauf, dass Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenn Sie Betriebsmittel / Ersatzteile benötigen, dürfen diese nur Originalteile sein.

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Entfernen Sie am Gerät den Schutzfilm.
- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten:

MIT WASSER FÜLLEN:

- Für den Gebrauch der Dampffunktion muss der Wassertank mit Wasser gefüllt sein.

- Den Wassertank bis zur Markierung MAX füllen (Fig. 2).

BENUTZUNG:

- Bevor Sie das Gerät ans Netz schließen, das Kabel und den Schlauch komplett abwickeln.

- Den Wassertank bis zur Markierung MAX füllen (Fig. 2)

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. (Fig. 3)
- Das Gerät einschalten (On/off) (L) , indem Sie den Dampf und Temperaturregler betätigen (E), bis er sich in der Position befindet, die dem gewünschten Programm entspricht. (Fig. 2 und 4).
- Die Kontrolllampen schalten sich ein (Abb. 3 und 5).
- Während der Aufwärmphase blinken je nach Auswahl die Kontrolllampen ECO oder MAX, bis der Zerstäuber bereit ist. Sobald dies der Fall ist, leuchtet die Dampfleuchte beständig, was bedeutet, dass das Bügeleisen zum risikofreien Bügeln bereit ist. Dieser Vorgang dauert ca. 60" und wird elektronisch gesteuert.
- Keine höheren Temperaturen anwenden, als die, die bei dem(n) zu behandelnden Kleidungsstück(en) angegeben werden.
- ● Temperatur für synthetische Fasern (Polyester, Nylon...).
- ●● Temperatur für Seide, Wolle. (Mindesttemperatur, um mit Dampf zu bügeln)
- ●●● Temperatur für Baumwolle.
- Max Temperatur für Leinen.
- Wenn die Zusammensetzung des Stoffes mehrere Fasersorten beinhaltet, muss die Temperatur ausgewählt werden, die der Faser entspricht, die die niedrigste Temperatur benötigt. (Wenn zum Beispiel ein Stoff zu 60% aus Polyester und 40% aus Baumwolle besteht, muss man die entsprechende Temperatur des Polyesters auswählen).
- Wenn die Kontrolllampe (B) ausgeht und die Kontrolllampe (J oder K) beständig leuchten, bedeutet dies, dass das Gerät die geeignete Temperatur erreicht hat.
- Drücken Sie die Dampfaste (C) 10 Sekunden lang ohne Unterbrechung.
- Während der Benutzung des Gerätes schaltet sich die Kontrollleuchte automatisch ein und aus (B) . Dadurch wird der Betrieb der Heizelemente angezeigt, die das Gerät auf die gewünschte Temperatur anheizen.

TROCKENBÜGELN:

- Das Gerät verfügt über die Option Trockenbügeln (ohne Dampf). Dafür nicht nur die Bügelaste betätigen.

BÜGELN MIT DAMPF:

- Das Bügeln mit Dampf ist stets möglich, soweit der Wassertank Wasser enthält und die richtige Temperatur eingestellt ist.

STEUERN DES DAMPFSTRAHLS:

- An dem Gerät können Temperatur (E) und Dampf (L) eingestellt werden. Zum Einstellen des Dampfes gibt es die Positionen ECO zum Verringern des Energieverbrauchs bei gleichbleibender Bügelqualität oder die Position MAX für maximalen Dampfstrom.

SENKRECHTES BÜGELN:

- Es ist möglich, aufgehängte Vorhänge, Kleidungsstücke am eigenen Kleiderbügel usw. zu bügeln. Gehen Sie dabei folgendermaßen vor:
- Stellen Sie die höchste Temperatur am Bügelstein ein, indem Sie den Temperaturregler des Bügeleisens im Uhrzeigersinn drehen.
- Führen Sie das Bügeleisen von oben nach unten und betätigen Sie dabei die Dampfaste (C). Wichtig: für Baumwolle und Leinen ist es ratsam, dass die Bügelsohle Kontakt mit dem Stoff hat. Für empfindlichere Stoffe wird empfohlen, die Bügelsohle einige Zentimeter vom Bügelgut entfernt zu halten.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Die Dampf und Temperaturregler auf die Minimal-Position (MIN) stellen.
- Den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Das Wasser aus dem Wassertank gießen.
- Reinigen Sie das Gerät.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes weder Löse- oder Scheuermittel, noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

KURZER REINIGUNGSLEITFADEN:

- Füllen Sie den Wassertank mit etwa 1 Liter Wasser. (Geben Sie keinen Essig oder andere Entkalkungsmittel hinzu.)
- Stecken Sie die Bügelstation ein und stellen Sie die Temperaturregelung im Programm SELF CLEAN auf MIN ein.

- Stellen Sie das Bügeleisen Vertikal auf die Ablage, und drücken Sie die Dampftaste (C) 1 Minute lang, um das Wasser aus dem Tank zum Bügeleisen zu pumpen.
- Erhöhen Sie die Temperatur des Bügeleisens auf Nummer 2.
- Drücken Sie weiterhin die Dampftaste (C) 1 Minute lang und bewegen Sie dabei das Bügeleisen sanft, vorwärts und zurück.
- Stecken Sie die Bügelstation aus und reinigen Sie unmittelbar die Bügeleisensole mit einem feuchten, mehrmals gefaltetem Baumwolltuch. (Verwenden Sie niemals Scheuerschwämme oder chemische Produkte).

* Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang mindestens zweimal.

** Wir empfehlen den Prozess einmal im Monat durchzuführen, um die Lebensdauer des Bügelzentrums zu verlängern. Wenn das Wasser in Ihrer Gegend sehr hart ist oder wenn beim Bügeln, Kalk aus der Bügelsole kommt, verwenden Sie diese Funktion öfter.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektromüll/ Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektromüll/ Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen. Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: www.mellerware-home.com Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter www.mellerware-home.com

Italiano

Centro da stiro STEAM CENTER 2400

Egregio cliente,

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca Mellerware.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

CONSIGLI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Il ferro deve essere utilizzato e appoggiato su una superficie stabile.
 - Quando si ripone il ferro sul suo supporto, assicurarsi che la superficie sulla quale appoggia quest'ultimo sia stabile.
 - Il ferro non deve essere lasciato incustodito se collegato alla rete di alimentazione elettrica.
 - Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli otto anni, da persone inesperte o con capacità fisiche, sensoriali o mentali compromesse solo in presenza di adeguata supervisione o se adeguatamente istruiti in merito all'uso in condizioni di sicurezza, e se in grado di comprendere i pericoli connessi all'uso.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
 - Tenere il ferro e il cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni quando sia in funzione o si stia raffreddando
 - Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
 - Non utilizzare il ferro dopo una caduta, se sono presenti segni evidenti di danni o se si rilevano fughe
 - Durante il funzionamento dell'apparecchio la temperatura delle superfici accessibili potrebbe arrivare ad essere elevata.
 - Se il cavo di alimentazione presenta danni deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo agente di servizio o da personale qualificato, al fine di evitare situazioni pericolose.
 - Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale.
 -  Obbligatorio se il simbolo è impresso sull'apparecchio

- Le superfici sono propense al riscaldamento durante l'uso
- Obbligatorio per centri di stiratura, ferri a vapore e ferri che possiedono sistemi di spruzzatura dell'acqua (spray).
- Scollegare il ferro dalla rete elettrica prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
- Obbligatorio per ferri/centri di stiratura pressurizzati (che possiedono un tappo di sicurezza/un'apertura di riempimento dell'acqua), non utilizzare in prodotti senza tappo di sicurezza
- L'apertura di riempimento deve rimanere chiusa durante l'uso
- Non forzare l'apertura del tappo di sicurezza, verificare che l'apparecchio sia completamente depressurizzato prima di procedere alla sua apertura.
- Obbligatorio per ferri/centri di stiratura pressurizzati (che possiedono un tappo di pulizia), non utilizzare in prodotti senza tappo di pulizia:
- Non forzare l'apertura del tappo di sicurezza, verificare che l'apparecchio sia completamente depressurizzato prima di procedere alla sua apertura.
- Obbligatorio se il fusibile termico è del tipo "ripristino non automatico" e si azzerza scollegando l'apparecchio dall'alimentazione:
- PRECAUZIONI: al fine di evitare rischi dovuti al riarmo indesiderato dell'interruttore di protezione termica, non alimentare l'apparecchio attraverso un dispositivo interruttore esterno come un programmatore, né collegarlo a un circuito che si accende e spegne regolarmente attraverso l'azienda di distribuzione elettrica.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.

SCEGLIERE LE ADEGUATE IN BASE AL PRODOTTO

- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra in grado di sostenere almeno 10 ampere.
- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra e che possa sostenere almeno 16 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in

luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.

- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Non lasciare che il cavo di connessione penda dal tavolo o entri a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente, al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio perché potrebbero provocare gravi scottature.

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono correttamente montati.
- Non usare l'apparecchio se gli accessori o i materiali di consumo non sono accoppiati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti. Proceda a sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti. Proceda a sostituirli immediatamente.
- Non avviare mai l'apparecchio a vuoto.
- Non utilizzare l'apparecchio senza acqua.
- Se possiede il dispositivo di avvio/arresto. Scegliere le adeguate in base al prodotto:
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spegnimento non funziona.
- Non utilizzare l'apparecchio se qualche dispositivo di avvio/fermata non funziona.
- Utilizzare il manico/i per prendere o spostare l'apparecchio.

- Non utilizzare l'apparecchio inclinato, né capovolgerlo.
- Non capovolgere l'apparecchio se è in funzione o collegato alla presa.
- Per conservare in buono stato il trattamento antiaderente, non utilizzare utensili metallici o appuntiti.
- Rispettare l'indicazione del livello MAX. (Fig.2).
- Fare attenzione ai livelli MASSIMO e MINIMO. (Fig.2).
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Non riporre, né trasportare l'apparecchio quando è ancora caldo.
- La permanenza prolungata del ferro da stiro nel suo alloggio a una temperatura massima può causare una variazione del colore dell'alloggio stesso che non altererà il buon funzionamento dell'apparecchio.
- Per un corretto funzionamento, mantenere la piastra liscia, non applicarla su oggetti metallici (per esempio sulla tavola da stiro, bottoni, cerniere...)
- Utilizzare l'apparecchio solo con acqua.
- Si consiglia l'uso di acqua distillata, specialmente se l'acqua di cui si dispone contiene qualche tipo di residuo o è del tipo "dura" (che contiene calcio o magnesio).
- Scegliere le adeguate in base al prodotto. Obbligatorio per ferri/centri di stiratura pressurizzati (che possiedono un tappo di sicurezza), non utilizzare in prodotti senza tappo di sicurezza:
- Verificare periodicamente il perfetto stato della guarnizione del tappo di sicurezza.
- Verificare che il tappo di sicurezza sia perfettamente avvitato e stretto prima di collegare l'apparecchio.
- Verificare sempre che le valvole siano libere prima dell'uso.
- Verificare che il coperchio sia perfettamente chiuso prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Verificare che il coperchio sia perfettamente chiuso prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si otterrà un risparmio energetico e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione su una superficie.
- Non utilizzare l'apparecchio su nessuna parte del corpo di persone o animali.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti di nessun tipo.
- Regolare il comando termostato sulla posizione di minimo (MIN) non garantisce la sconnessione permanente dell'apparecchio.

SERVIZIO

- Assicurarsi che il servizio di manutenzione dell'apparecchio sia eseguito da personale specializzato e che, se si dovessero necessitare materiali di consumo/ricambi, questi siano originali.
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

DESCRIZIONE

- A Apertura per il riempimento del serbatoio
- B Spia ferro pronto
- C Pulsante vapore
- D Controllo vapore e temperatura
- E Base di appoggio
- F Manicotto
- H Cavo di collegamento
- I Alloggio manicotto
- J Serbatoio d'acqua
- K Filtro ANTICALCARE
- L Pannello di controllo

- Nel caso in cui il modello del Suo apparecchio non sia dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

PRECAUZIONI D'USO:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.

- Non usare l'apparecchio se gli accessori o i materiali di consumo non sono accoppiati correttamente.
- Utilizzare il manico/i per prendere o spostare l'apparecchio.
- Rispettare il livello MAX (Fig. 2)
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Non riporre l'apparecchio quando ancora caldo.
- Per un corretto funzionamento, mantenere la piastra liscia, non applicarla su oggetti metallici (per esempio sulla tavola da stiro, bottoni, cerniere...)
- **IMPORTANTE:** Sostituire il filtro ANTICALCARE ((Vedi segnalatore Anticalcare) Quando lo indichi l'apparecchio, quando il filtro sia esaurito, utilizzare acqua demineralizzata.
- Si consiglia l'uso di acqua demineralizzata, specialmente se l'acqua di cui si dispone contiene qualche tipo di residuo o è del tipo "dura" (che contiene calcio o magnesio).
- **NOTA:** È normale sentire un suono di pompaggio, giacché l'acqua è pompata nel generatore di vapore.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si otterrà un risparmio energetico e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio su nessuna parte del corpo di persone o animali.
- Non usare l'apparecchio su animali.
- Mettere il comando termostato alla posizione di minimo (MIN) non garantisce la sconnessione permanente dell'apparecchio.

SERVIZIO:

- Assicurarsi che il servizio di manutenzione dell'apparecchio sia effettuato da personale specializzato e che, in caso di necessità di materiali di consumo/ricambi, questi siano originali.
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato o

non conforme alle istruzioni d'uso dell'apparecchio.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Rimuovere la pellicola protettrice dell'apparecchio.
- Preparare l'apparecchio secondo la funzione che si desidera realizzare.

RIEMPIMENTO D'ACQUA:

- È imprescindibile riempire d'acqua il serbatoio per poter lavorare con il vapore.
- Riempire il serbatoio rispettando il livello MAX (Fig. 2).

USO:

- Srotolare completamente il cavo e il manicotto prima di attaccare la spina.
- Riempire il serbatoio rispettando il livello MAX (Fig. 2)
- Collegare l'apparato alla rete elettrica. (Fig. 3)
- Avviare l'apparecchio (On/Off) (L) , azionando il controllo del vapore e della temperatura (E) fino a situarlo nella posizione corrispondente al programma desiderato. (Fig. 2 e 4)
- Le spie luminose si illumineranno (Fig. 3 e 5)
- Durante il processo di riscaldamento, la spia ECO o MAX, secondo la selezione, lampeggerà finché il vaporizzatore non sia pronto, dopodiché rimarrà fissa la spia del vapore, indicando che l'apparecchio è pronto per la stiratura in sicurezza. Tale processo impiegherà circa 60" ed è controllato dai componenti elettronici del prodotto.
- Non usare temperature più alte di quelle indicate nell/I capo/I d'abbigliamento da trattare.
- ● Temperatura per fibre sintetiche (Poliestere, Nylon...).
- ● ● Temperatura per seta, lana. (Temperatura minima per stirare a vapore).
- ● ● ● Temperatura per cotone.
- Max Temperatura per lino.
- Se la composizione del tessuto contiene diversi tipi di fibre, si deve selezionare la temperatura corrispondente alla fibra che richiede la temperatura più bassa. (Per esempio per un tessuto che contenga 60% di poliestere e 40% di cotone, si deve selezionare la temperatura corrispondente al poliestere).

- Quando la spia (B) si spegne e le spie (J o K) rimangono fisse, l'apparecchio avrà raggiunto la temperatura adeguata.
- Premere il pulsante del vapore (C) per 10 secondi.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, la spia luminosa (B) si accenderà e spegnerà automaticamente, indicando in questo modo il funzionamento degli elementi riscaldanti per mantenere la temperatura desiderata.

STIRATURA A SECCO:

- L'apparecchio possiede un'opzione di stiratura a secco (senza vapore). Per utilizzarla, non azionare solamente l'interruttore del ferro.
- Stiratura a vapore:
- È possibile stirare a vapore sempre che il serbatoio disponga d'acqua e la temperatura selezionata sia quella adeguata.

CONTROLLO DEL FLUSSO DI VAPORE:

- L'apparecchio consente di regolare il flusso della temperatura (E) e del vapore (L): per regolare il vapore si utilizza la posizione ECO, per ridurre il tempo di consumo energetico, preservando la qualità della stiratura, o la posizione MAX, per ottenere la massima potenza di vapore.

STIRATURA IN VERTICALE:

- È possibile stirare tende appese, capi d'abbigliamento sull'appendino, ecc.
- Selezionare la temperatura massima del ferro da stiro, ruotando in senso orario il regolatore della temperatura.
- Passare il ferro da stiro dall'alto verso il basso premendo il pulsante del vapore (C). Importante: per il cotone e il lino si consiglia di mettere la base del ferro da stiro a contatto con il tessuto. Per gli altri tessuti più delicati si consiglia di mantenere la base del ferro ad alcuni centimetri di distanza.

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

- Selezionare la posizione di minimo (MIN) mediante il selettore del vapore e della temperatura.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Pulire l'apparecchio.

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguire la pulizia.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido impregnato di gocce di detergente.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
- Guida rapida per la pulizia:
- Riempire il serbatoio con circa 1L di acqua. (Non versare aceto né altri agenti disincrostanti nel serbatoio dell'acqua).
- Collegare il centro di stiratura all'alimentazione elettrica e regolare la temperatura al MIN nel programma SELF CLEAN.
- Appoggiare il ferro da stiro in verticale sul lavello e premere il pulsante del vapore (C) per 1 minuto, per pompare l'acqua dal serbatoio al ferro.
- Alzare la temperatura del ferro da stiro al numero 2.
- Posizionare il ferro da stiro in orizzontale sul lavello, tenere premuto il pulsante vapore (C) e muovere dolcemente il ferro in avanti e indietro per 1 minuto.
- Scollegare il centro di stiratura dalla rete di alimentazione e strofinare immediatamente la piastra varie volte con un panno di cotone umido piegato. (Non utilizzare mai spugne per i piatti o prodotti chimici).
- * Ripetere l'operazione di pulizia almeno due volte.
- ** Raccomandiamo di effettuare l'operazione una volta al mese, per allungare la vita utile del centro di stiratura. Se l'acqua è molto dura o si nota che esce sale dalla piastra mentre si stira, utilizzare più spesso questa funzione.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/UE di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/UE di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/UE sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica. Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: www.mellerware-home.com

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi. Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da www.mellerware-home.com

-

-

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout Benin 359 Av. Steinmetz, 1930, Cotonou	31620401500 0299-21313798
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Ouagadougou	226 25301038
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 4	20 461 540 130
Democratic Republic of the Congo	AV. Pont Canale N° 3440, Kinshasa	00243-991223232
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) customer@mellenware-home.com	900828911
Ethiopia	Lideta Sub City Kebele 10 H.NO 124, Addis Ababa	+251 11 5518300
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Port-Gentil Centre-ville	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Guinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordan	28 Basman St Down town, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwait	P.O. BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Lebanon	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Dravela Bolibana	223227216 / 223227259
Marruecos	Avenue 2 Mars, Résidence Nassrallah, Apt n° 2 1er, Casablanca	(+212) 522 86 30 95
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy 420 461 540 130	
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
United Arab Emirates	P.O.BOX 8543, Dubai	14506246200
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110







Durban
35 Adrain Road, Windermere,
Durban, South Africa, 4001
Tell.: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg
Unit 25 & 26 San Croy office Park
Die Agora Road, Croydon, 1619
Tell.: +27 11 392 5652
Fax: +27 11 392 1694

creative housewares
20 Tekstiel St, Parrow. cape Town. 7493, RSA
P.O. Box 6156 Paroww East, 7501, rsa
Tell.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006
Tell.: +27 63 014 0457 Fax: +27 21 931 4058
www.creativehousewares.co.za

mellerware

ENGINEERING TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L.
Av. Barcelona, s/n
25790 Oliana - Lleida - Spain
www.mellerware-home.com